

Habiendo aceptado en su 11º período de sesiones la petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Lugh Ferrandi (T/Pet.11/60 y Add.1), y *habiéndola examinado* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

Habiendo tomado nota de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/964), así como de la exposición oral⁵⁰ del representante administrativo, y en particular de que:

a) El somali Elmi Hassan Farah Guled fué detenido como supuesto autor de un doble asesinato y se encuentra actualmente preso en la Prisión Central de Mogadiscio en espera de que se substancie el juicio,

b) Fué interrogado en forma legal, sin someterse a malos tratos,

c) Ha sido necesario practicar una investigación excepcionalmente larga porque la causa se refiere a un delito cometido hace once años,

El Consejo de Administración Fiduciaria

1. Señala a la atención de los peticionarios las observaciones de la Autoridad Administradora;

2. Considera que, en estas condiciones, no es necesario que el Consejo formule recomendación alguna;

3. Pide al Secretario General se sirva poner esta resolución en conocimiento de la Autoridad Administradora y de los peticionarios, en conformidad con el artículo 93 del reglamento del Consejo de Administración Fiduciaria.

440a. sesión,
9 de julio de 1952.

512 (XI). Peticiones del Sr. Haji Mohamed Yusuf Alim (T/Pet.11/63 y T/Pet.11/168), relativas a Somalia bajo administración italiana

Actuando en virtud del inciso b del Artículo 87 de la Carta y conforme a lo dispuesto en su reglamento,

Habiendo aceptado en su 11º período de sesiones las peticiones del Sr. Haji Mohamed Yusuf Alim (T/Pet.11/63 y T/Pet.11/168) y *habiéndola examinado* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

Habiendo tomado nota de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/975 y T/982), y en particular de que:

a) El peticionario fué licenciado porque su conducta no era conforme a las ordenanzas del ejército,

b) Al licenciársele, se le pagaron todos los haberes y se le retiró el uniforme, de acuerdo con las ordenanzas,

c) Carece de fundamento la afirmación del peticionario de que fué insultado y humillado,

El Consejo de Administración Fiduciaria

1. Señala a la atención del peticionario las observaciones de la Autoridad Administradora;

2. Considera que, en estas condiciones, no es necesario que el Consejo formule recomendación alguna;

⁵⁰ Véase el documento T/C.2/SR.20.

3. Pide al Secretario General se sirva poner esta resolución en conocimiento de la Autoridad Administradora y del peticionario, en conformidad con el artículo 93 del reglamento del Consejo de Administración Fiduciaria.

440a. sesión,
9 de julio de 1952.

513 (XI). Petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Dusamareb (T/Pet.11/64), relativa a Somalia bajo administración italiana

Actuando en virtud del inciso b del Artículo 87 de la Carta y conforme a lo dispuesto en su reglamento,

Habiendo aceptado en su 11º período de sesiones la petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Dusamareb (T/Pet.11/64), y *habiéndola examinado* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

Habiendo tomado nota de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/967 y T/982), así como de la exposición oral⁵¹ del representante especial, y en particular de que:

a) En Dusamareb, como en los demás lugares del Territorio, la caza se practica dentro de los límites y con arreglo a las condiciones prescritas en los reglamentos pertinentes en vigor,

b) Las afirmación de que el Residente de Dusamareb ha tomado medidas discriminatorias contra la Liga de la Juventud Somali carece de fundamento;

El Consejo de Administración Fiduciaria

1. Señala a la atención de los peticionarios:

a) Las observaciones de la Autoridad Administradora y

b) La siguiente recomendación sobre las organizaciones políticas aprobada por el Consejo en su 11º período de sesiones:

“Organizaciones políticas

“El Consejo, tomando nota con satisfacción de las medidas adoptadas por la Autoridad Administradora para que los partidos políticos desempeñen un papel más importante en los órganos políticos del Territorio, comparte la esperanza expresada por la Misión Visitadora de 1951 de que los jefes de los partidos políticos darán cada vez más importancia al aspecto constructivo de su función.

“El Consejo, tomando nota de que la ley que actualmente regula las actividades de los partidos políticos, promulgada bajo el régimen de la antigua administración militar, será substituída próximamente por una nueva, exhorta a la Autoridad Administradora a que ponga en vigor la nueva ley en el plazo más breve posible.”

2. *Recomienda* a la Autoridad Administradora que siga adoptando medidas para desvanecer la impresión que tiene la Liga de la Juventud Somali de que su partido es objeto de medidas discriminatorias;

⁵¹ Véase el documento T/C.2/SR.17.

3. *Pide* al Secretario General se sirva poner esta resolución en conocimiento de la Autoridad Administradora y del peticionario, en conformidad con el artículo 93 del reglamento del Consejo de Administración Fiduciaria.

440a. sesión,
9 de julio de 1952.

514 (XI). Petición del Sr. Nur Allakal y otras personas (T/Pet.11/65 y Add.1, 2 y 3), relativa a Somalia bajo administración italiana

Actuando en virtud del inciso b del Artículo 87 de la Carta y conforme a lo dispuesto en su reglamento,

Habiendo aceptado en su 11º período de sesiones la petición del Sr. Nur Allakal y otras personas (T/Pet.11/65 y Add.1, 2, y 3) y *habiéndola examinado* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

Habiendo tomado nota de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/978 y T/988), así como de la exposición oral⁵² del representante especial, y en particular de que:

a) La tierra que ocupa la Società Agricola Italo-Somala en la región de Villabruzzi fué adquirida legalmente por dicha sociedad,

b) Se efectúan negociaciones entre la sociedad y la población local interesada a fin de resolver amigablemente el litigio sobre las tierras,

c) Con motivo del incidente a que se refiere la petición, se detuvo a cierto número de miembros de las tribus porque trataban de oponerse por la fuerza de las armas a las operaciones topográficas emprendidas por la sociedad, pero no hubo ningún acto de pillaje,

d) Las afirmaciones de los peticionarios relativas al jefe Isgove carecen de fundamento,

El Consejo de Administración Fiduciaria

1. Señala a la atención de los peticionarios las observaciones de la Autoridad Administradora;

2. Expresa la esperanza de que se llegue pronto a un arreglo aceptable por la población local respecto al litigio sobre las tierras aludido en la petición;

3. *Pide* al Secretario General se sirva poner esta resolución en conocimiento de la Autoridad Administradora y de los peticionarios, en conformidad con el artículo 93 del reglamento del Consejo de Administración Fiduciaria.

440a. sesión,
9 de julio de 1952.

515 (XI). Petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Afmadu (T/Pet.11/68), relativa a Somalia bajo administración italiana

Actuando en virtud del inciso b del Artículo 87 de la Carta y conforme a lo dispuesto en su reglamento,

Habiendo aceptado en su 11º período de sesiones la petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Afmadu (T/Pet.11/68), y *habiéndola examinado* en

⁵² Véase el documento T/C.2/SR.17.

consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

Habiendo tomado nota de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/978) así como de la exposición oral⁵³ del representante especial, y en particular de que:

a) La reapertura del Canal de Forwama hubo de aplazarse debido a su costo prohibitivo, pero la Administración proyecta perforar en la región pozos profundos lo que constituye el medio más adecuado para resolver el problema de la escasez de agua,

b) Las escuelas elementales del tipo somali dedican mayor número de horas a la enseñanza del árabe que a ninguna otra disciplina,

c) Existe un dispensario en Afmadu y se inaugurará otro dentro de poco tiempo.

El Consejo de Administración Fiduciaria

1. Señala a la atención de los peticionarios las observaciones de la Autoridad Administradora;

2. Considera que, en estas condiciones, no es necesario que el Consejo formule recomendación alguna;

3. *Pide* al Secretario General se sirva poner esta resolución en conocimiento de la Autoridad Administradora y del peticionario, en conformidad con el artículo 93 del reglamento del Consejo de Administración Fiduciaria.

440a. sesión,
9 de julio de 1952.

516 (XI). Petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Brava (T/Pet.11/70), relativa a Somalia bajo administración italiana

Actuando en virtud del inciso b del Artículo 87 de la Carta y conforme a lo dispuesto en su reglamento,

Habiendo aceptado en su 11º período de sesiones la petición de la Liga de la Juventud Somali, Sección de Brava (T/Pet.11/70), y *habiéndola examinado* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la cual designó representante especial al Sr. P. Spinelli,

Habiendo tomado nota de las observaciones escritas de la Autoridad Administradora (T/967), así como de la exposición oral⁵⁴ del representante administrativo, y en particular de que:

a) Hay en la actualidad en Brava una escuela elemental somali y un pequeño hospital y estos servicios serán mejorados,

b) Las autoridades políticas no ejercen ninguna influencia en la selección de los concejales de Brava, que son libremente designados por el Consejo de Residencia,

El Consejo de Administración Fiduciaria

1. Señala a la atención de los peticionarios las observaciones de la Autoridad Administradora;

2. Recomienda a la Autoridad Administradora que tome todas las medidas posibles para desarrollar los servicios educativos y sanitarios en la región de Brava;

⁵³ Véase el documento T/C.2/SR.17.

⁵⁴ Véanse los documentos T/C.2/SR.17 y T/C.2/SR.18.